

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 23 DÉCEMBRE 1927

Rapport de la Commission de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale, chargée de l'examen du Projet de Loi rendant applicables jusqu'au 31 décembre 1928, les dispositions des paragraphes 2, 3, 4 et 5 de l'article 57 de la loi du 10 mars 1925, modifiée par celle du 10 juin 1926, et relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés.

(Voir les n^{os} 19, 34 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 21 et 22 décembre 1927.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 23 DECEMBER 1927

Verslag uit naam van de Commissie van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp waarbij tot 31 December 1928 worden toepasselijk gemaakt de bepalingen van de paragrafen 2, 3, 4 en 5 van artikel 57 van de wet d.d. 10 Maart 1925, gewijzigd bij die van 10 Juni 1925, op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden.

(Zie de n^{rs} 19, 34 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 21 en 22 December 1927.)

Présents : MM. SOLAU, président ; DEMOULIN, HENRICOT, MERTENS, SIMONIS, VAN COILLIE et JAUNIAUX, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

La proposition de loi qui vous est soumise a été adoptée par la Chambre sans débat. Le régime provisoire appliqué aux employés en matière de pension et survie doit, en effet, être prorogé d'un an parce que la Commission d'enquête chargée d'entendre employeurs et employés, afin de pouvoir apprécier si certaines dispositions de la loi du 10 mars doivent être modifiées ou abrogées, n'a pas pu terminer ses travaux.

Le secrétariat de cette Commission dépouille en ce moment les nombreuses dépositions reçues. Et la Commission pourra, par la suite, faire rapport au Gouvernement.

Le Ministre de l'Industrie et du Travail et de la Prévoyance sociale souhaite

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het ontwerp dat U wordt voorgelegd werd zonder debat in de Kamer aangenomen. Het voorlopig stelsel voorzien voor de bedienden in zake pensioen en overleving moet inderdaad met een jaar worden verlengd, omdat de Onderzoeksc commissie, belast met het raadplegen van de werkgevers en bedienden ten einde te onderzoeken of sommige bepalingen der wet van 10 Maart moeten worden gewijzigd of afgeschaft, haar werk niet kon voltooien.

Het secretariaat van deze Commissie gaat thans de talrijke ingekomen getuigenissen na. Naderhand zal de Commissie bij de Regeering verslag kunnen uitbrengen.

De Minister van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg wenscht dit verslag

recevoir ce rapport à bref délai. Ainsi seulement, il pourra mettre le Parlement en mesure de décider suffisamment tôt — pour que puissent être prises les mesures d'exécution — du régime définitif à appliquer le 1^{er} janvier 1929.

Votre Commission de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale formule également ces vœux et ses membres, sauf un, ont admis le projet de loi.

Le membre qui s'est abstenu au vote a déclaré vouloir obtenir la garantie que, quand le régime définitif des pensions sera organisé pour les employés, ceux-ci pourront faire transférer à une Caisse reconnue par la loi, les cotisations annuelles au-dessus de 72 francs versés actuellement à la Caisse Générale de Retraite.

Le Président,
SOLAU.

Le Rapporteur,
JAUNIAUX.

eerlang te ontvangen. Slechts dan zal hij het Parlement in staat kunnen stellen te handelen opdat de uitvoeringsmaatregelen voor het ingaan van het bepaald stelsel vanaf 1 Januari 1929 tijdig kunnen getroffen worden.

Uw Commissie van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg drukt denzelfden wensch uit en, al haar leden, op een na, hebben het ontwerp goedgekeurd.

Het lid dat zich onthield heeft verklaard den waarborg te willen verkrijgen waarbij de bedienden, wanneer hun bepaald pensioenregiem zal geregeld zijn, de jaarlijksche bijdragen boven 72 frank die thans in de Algemeene Lijfrentkas gestort worden, in een door de wet erkende kas kunnen doen overgaan.

De Voorzitter,
SOLAU.

De Verslaggever,
JAUNIAUX.